

Zenaida Balduski.

Boltov

Zenaida Balduski, era una pianista <sup>russa</sup> ~~polo-~~  
~~nesa~~ germana política de Max!! El seu pare  
no era gens atractiu, però hi havia quellon en ella  
~~absent~~ <sup>de dot</sup> i misterios que us ~~se~~ ~~feix~~ desvetllava  
l'interès. Els <sup>seus</sup> detalls més notables d'aquesta per-  
sone, eren la cabellera i el nas. ~~El~~ Els cabells  
abundosos semblaven una gran trola d'or  
velliscant tot hora indomables. El pentinat  
de Zenaida resultava inharmonia degut al ~~ex-~~  
~~de~~ cabellera. La tanyera, pesant, voluminosa, li re-  
lliscava de la nuca al clatell, amarant ~~el~~ <sup>li les seves</sup> ~~el~~ ~~el~~  
a una anyunier constant. No li emmarcava ni  
vegis Les Paulovich, més ni Gliaur.  
afavoria el nostre ans be

2, li llebava encis i l'envellia. El nas era llarg i prim,  
amb la punta inclinada vers els llavis, ~~com~~ amb una  
expressió <sup>hipócrita</sup> ~~avara~~ in teressada, que contrastava fortament  
amb la candidesa dels ulls d'un blau clar i  
transparent. La boca, de forma auster i poc  
inclinada al somriure, <sup>guardava celosament</sup> ~~possedia un~~ <sup>un</sup> ~~heret~~ <sup>heret</sup>;  
~~celosament~~ ~~els~~ dents blanques, xi ben arregla-  
nades.

En general Tenaida, apareixia <sup>la nostra</sup> ~~aut~~ <sup>ocietat</sup> ~~del~~ <sup>del</sup>  
com un ésser insignificant. Però, el ~~secretari~~ <sup>secretari</sup> dels  
seus ulls transparents de tant en tant semblava  
que anés a lliurar-se. Hom esperava descobrir  
un <sup>gran</sup> ~~fortament~~, un <sup>torment</sup> ~~amor~~, un sacrifici; alguna  
cosa alta, noble i vibrant digna d'aquell

3. esguard blorós. Però aquests moments eren breus,  
 i el nas, aquell <sup>disfrancís</sup> apèndix que representava les  
 baixes passions, avorseguia petuda preponde-  
 rancia. Semblava responsable de tot el que fos  
 mesquí, dubtós, mentider. Si ella ensopegava totant  
 i oïeu un acord per altre, en girar l'esguard d'esbent  
 interrogador vers la pianista, no veïeu sinó el nas  
 inclinat sobre les teclades <sup>de</sup> piano, amb una expressió  
 baròbra, i indiferent. Si discutim sobre moral, és que  
 plavia força a la <sup>russa</sup> pelonesa, jo em sorprenia sempre en oir  
 la seva dolça veu afirmar que no creia en la essència  
 material de l'ètica. Segons ella l'única cosa que de-  
 turava l'home a les mateixes portes del crim, i del  
 robatori, no era res més que la por del gendarmen.  
 - Soprimiu la policia: els jutges i veureu l'ètica.

A on va a parar. Hom veuie es fills menjant-se el  
petze dels pares i viceversa. No hi havia ~~ni~~ adurador,  
religió ni moral. <sup>ni a beauster</sup> <sup>(abundància)</sup>  
Ni es ulls, <sup>ni a beauster</sup> <sup>(abundància)</sup> ni l'abundància cabellera,  
<sup>de reflex d'aurats</sup> <sup>no podien esser responsables</sup> <sup>(d'aquelles pedes ofi maeia,</sup>  
<sup>no podien esser inelents responsables)</sup>  
~~solament el nos sol,~~ ~~abundància~~

Solament el nos punxegut inclinat sobre es  
llavis semblan dir-ne d'aquest escepticisme.

Fins quan hevi de te (que es cas d'ella, en sentit en los  
de mig litre) o el vi calent que el canovar dexau <sup>rajar</sup> ~~ajar~~  
amb abundància, ~~hom no hausing~~ <sup>mai</sup> els seus ulls blancs  
no deixaven aquella expressió innocent, ni le seu  
boca apareixia neup austera, era el nos que  
s'inclinava ansios i sensual damunt del perfum  
li'quia, amb les narries dilatades i palpitants.

5) manieses classis fins en parlar... Alegre a tot això,  
Una ~~la~~ ~~ausència~~ ~~total~~ de gust ~~per~~ ~~dominane~~ ~~presencia~~ ~~les~~ ~~toilettes~~ ~~de~~  
la pianista. A ~~ella~~ ~~sí~~ ~~que~~ podria aplicar-se-li  
aquello <sup>vulgar</sup> frase <sup>sembla</sup> bestida pels seus enemics. ~~Podria notor-se~~  
~~una~~ ~~barba~~ ~~de~~ preolupacio constant ~~de~~ ~~renacida~~ ~~era~~ ~~decidida~~ ~~separar-se~~ ~~el~~ ~~al~~ ~~cobria~~ ~~se~~  
cos, de la manera més conceyda. Que la moda  
fo de faldilla <sup>curta</sup> <sup>amb</sup> <sup>amb</sup> <sup>amb</sup> <sup>amb</sup> d'escollotera fonda  
o sense ~~lencaida~~ <sup>ella</sup> <sup>quia</sup> ~~per~~ ~~ella~~ ~~faldilla~~ fins als  
peus i blusa fins a la barba, amb manegues  
arran de canell (?) Pensa que a. troques gosat  
separar-se la cara i les mans fante'ho  
haurie fet, no usava nequei elotge de cap  
mena pero <sup>una copa espessa</sup> als pols ~~d'arrac~~ d'un blanc  
~~de~~ ~~clom~~ ~~esclatant~~, li cobria tot hora la fac. ~~coll~~ ~~espi~~.

6/ i unes grunes celles pintades, substituïen les  
veritables, que Lencaida es'efectua <sup>es depilava</sup> | euroament

No duia, eslar, ni arrac de ni anells, ni  
collarets, ni polseres, ni fermalls, pero si una  
estraanya mesalla que no representava cap  
sant i <sup>a la</sup> (que el pianista atribuïa un poder  
extraordinari;

Els dies que l'execució d'una peça, e. sor-  
tia malament o que les discussions, entre  
gleus" i <sup>ella</sup>, menassaven l'equilibre <sup>social</sup> (del  
nosrre <sup>quart</sup> quart, Lencaida solia sospirar. Ho  
podia passar i entre el murmur dels seus  
clavis. ~~John~~ podia copsar un:

Clavis: És clar he oblidat la meua mascota.  
Vegi's des Pauvre me i' Xidre

7, Altres cops, en front d'identics mollesis, la polon-  
esa <sup>deixava entre dents;</sup> ~~deixava entre dents~~ « No es estrany <sup>avui</sup> notable, mehe  
posat protu la blesa graza ».

En societat  
Jenaida parlava ~~popuissim~~ <sup>Probablement, cap</sup> de la colla que acudió ~~no~~ <sup>no li placia</sup> sovint al seu piset per ~~veure~~.  
~~obrir el cor~~ ~~mal~~ ~~unes~~ ~~vegades~~ ~~amb~~ ~~misgüria~~ ~~de~~ ~~no~~ ~~veient~~, enrajat o ~~ballar~~ <sup>o ballar</sup> música o ballar. ~~no~~ <sup>no sabia</sup>  
~~parlar~~ ~~saber~~ ~~com~~ ~~convers~~ ~~amb~~ ~~ella~~ ~~se~~ ~~l'~~ ~~escapau~~  
~~ni~~ ~~del~~ ~~capacitat~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~que~~ ~~parlava~~ ~~en~~ ~~el~~ ~~que~~  
~~sentia~~ ~~intim~~ ~~de~~ ~~tant~~ ~~en~~ ~~tant~~ ~~per~~ ~~deixava~~ ~~una~~

alguna frase que us ~~feia~~ <sup>deixava entreveure</sup> claros  
d'intelligencia, <sup>un</sup> esperit de elite; de domini, i  
Jenaida ~~família~~ <sup>malizos de famílies</sup> en ~~quest~~ <sup>el</sup> ~~tema~~, o ~~joies~~  
~~manis~~ ~~misteris~~, bo i ~~mostrant~~ ~~un~~ ~~que~~

<sup>no</sup> ~~no~~ ~~hauria~~ ~~estat~~ ~~un~~ ~~sols~~ ~~que~~ ~~al~~ ~~becir~~ ~~a~~  
~~le~~ ~~frivola~~ ~~un~~ ~~esperit~~ ~~vulgar~~.

~~Saríem~~ ~~que~~ ~~Jenaida~~ ~~havia~~ ~~estat~~ ~~com~~ ~~en~~

8, Cap de nosaltres no ignorava, les anècdotes <sup>sortint</sup> <sup>destacades</sup> ones mes  
de la seva vida. Sabíem que era filla d'un venerable joque  
que presidia les reunions familiars amb una barba me-  
ravellosament llarga i blanca. Aquest vell home no co-  
nèixia cap llengua de les que nosaltres parlàvem i en-  
mirava amb un esguard gris, <sup>absent</sup> <sup>reservat</sup>.  
També coneixíem <sup>el curt</sup> el diàleg que menà <sup>Glia</sup> (Lenai-  
da i ~~Glia~~ al matrimoni. Ella contava sovint, com  
en esletar la revolució rusa i adonar-se que no sa-  
lavenent la seva situació sinó la de tots els seus companys  
se'n anava <sup>en orris</sup> ~~de l'abat~~ es sentí desesperada. S'horrorit-  
zà pensant, que les soles hores d'infirmitat i compan-  
yoria anaven a fondre's. ~~Solava~~ Tots s'excom-  
parien pel món fugint dels <sup>perills</sup> <sup>(riso)</sup> i deu caps i  
mai mes <sup>no</sup> tornarien a veure's. Fou allò que, després





10 amb el to més <sup>astuciat</sup> ~~caut~~ de ven. - fugiu! nosaltres

no donem <sup>bet-lizgrancie</sup> ~~importància~~ a aquest sentiment, És l'insticte  
que <sup>compte</sup> importa. veuen ~~maxia~~, ella be es solter. Doncs

tanpoc no s'ha onseuor at. És ull clar de <sup>la</sup> ~~missa~~  
<sup>es un altre un, rezon ves. Se. ke. que s'observa d'una manera oportuna</sup>  
<sup>complet. deshors.</sup> ~~polonesa~~ <sup>talment com i una flama</sup>  
s'obrandes <sup>se, donera</sup> ~~diu un nou~~ en ~~el color~~

s'obrandes (d'aquella dormida Transparencia. Un mig  
dormir <sup>mira</sup> acompanyant le clar de ~~el~~ <sup>mira</sup> ~~el~~ <sup>el</sup>  
ocli del ~~pod~~ parlar. En aquests moments n'hi

no <sup>es recordava</sup> ~~potia~~ pensar en el nos ~~hipòsita~~ i interessat de  
Tenaida, ~~per~~ que el ~~pacafavor~~ <sup>de</sup> ~~dar~~ <sup>apendis</sup> havia

desaparegut <sup>als nostres ulls</sup> ~~delretament~~ <sup>per</sup> ~~el~~ <sup>dramatic</sup> ~~nos~~ ~~all~~ ~~del~~ ~~del~~

<sup>(de la vida</sup> episodi <sup>conegut</sup>) de la nostre ~~alg~~ ~~pauc~~ ~~te~~, son  
la seva ~~ad~~ ~~isse~~ a mans del comissari del

11/1 prole. Teneida ens conta - sempre amb la veu  
ben baixa i discreta, - que havia estat ~~el~~ punt d'  
ésser ofusellada, ho deia suavement, com aquell  
qui explica que ha estat a un tres <sup>de fletre e tres se</sup> (d'esgumear-se  
e, escapi la roba i somrient, amb el vellut lluc i dels ocells  
somriures. Y malgrat que ten parlar sovint, <sup>però</sup> no arriba mai  
a una explicació clara i a tassa (d'aquella dramàtica situació)  
Malgrat la curiositat de la colla i de la confiança  
que regnava entre nosaltres, ningú no aconseguí  
de Teneida de conèixer el «perquè» el «com» ni d'«perquè»  
ni de ~~la sentència~~ <sup>ni d'impressionament ni de la sentència. Ella no</sup>  
parlava mai d'aquest fet <sup>arribant hores d'initas dramàtiques</sup> ~~en classos de~~  
~~comparacions dramàtiques, sinjistes, fetelles,~~  
ans bé s'hi referia a propòsit de molèsties  
de privacions, de brutícia.

12/ Per exemple: Estaven bevent el te' alegrament, al  
volt de la modesta taula gran del menjador,  
coberta d'una vulgar tela. I lita suplica

« un xic més de sucre Zenaïdeta . . . » ella s'ambledon  
amb el dit un gest de cess el llacrimar morit. Li repr.  
con somrient, mentre augmentava el tros de dolç,  
« Juan jo estau - le presó de Moscu ~~comentant~~  
tant, m'haguessin dat la quarta part l'argent  
sucre . . . »

Li Maxim es cercixau de la peua zea  
m'havi- a la fabrica de <sup>Cointrin</sup> ~~Juan~~, ella sus-  
pirau amb el seu deu solitari « No deuen ésser  
tants coeu les que hi haun - le presó de Moscu »

~~Algu' parla en dia d'auguri id'inter-~~  
~~ten, ella comenta suauement així: " Deu semblar-se~~



13/ a la sensació dels condemnats a mort, que malgrat això  
tenen gana. Soben que d'un moment a l'altre les vindran a  
curar, per a curar-los de l'hoec del qual no es torna. Cada dia ve  
cim entrar aquells horribles carcereles i dir: Dmitri Dalokoff o Sofia  
Alexandrona Roskouk;" i els drets aixelav-se sense color, plena  
una mirada desesperada vers nosaltres i sortir amb una veu  
infinita com si aquella horrible pressió fos un cel. Be i malgrat això  
tenim gana, una gana absurda i tormentadora que fa al ser ca  
mí a esgueres delectable <sup>per</sup> a la mort, tothora esperem <sup>l'escarrella</sup> l'italia  
amb una barreja de daler i terror. Tot son <sup>llamigats</sup> ~~mirats~~ a la porta i  
en veure el famy que xeruca i el forcellat que cone, el cor us fa uns bot  
de n'grir. ; Son les sores o els butxins que arriben? En la vida o la mort,  
Ja veuen l'home amb el perol fumejant, les despiques us  
venen de ulls, un despiant prohibent vers Deu us curar...  
ni Maxim ni Elia no somrien quan Zencide parlava així;  
Ella, sempre serena, incongruèntment calma en veure aquells  
horors, mirava somrient ~~vers~~ al llunyet i al marit amb una  
gran tendresa. El seu esguard semblava dir: Pobrets! Com  
sopriren per la vostra Zencide"

Tots estaven esgarriats pensant,

14 que aquella criatura elligmàtica e la qual no sabem  
d'estimar, havi-panet nos tan horrible. El vell  
pope, en veure tot el nostre amaran-se de gra-  
vetat, bellegan de ulls, confesats; or, en, sense  
certa inquietud. Ell no havi <sup>caprat</sup> ~~collegat~~ <sup>mi</sup> ~~seu mal~~  
d'aquell inert: pintoresc franc: le e. sen  
fille. Teneida ~~conyuecien~~ <sup>les</sup> e. dei- <sup>unes</sup> ~~per~~ <sup>parau</sup>  
en rus, <sup>amb una part de la obra escripta sobre es tues</sup> ~~Leveur~~ el vell braci de la el cap so-  
berunement. "Ah! es tracte del. Sen com deuen" quin  
moment me pren," semblen <sup>que dies</sup> ~~dit~~, 1 per roman-  
sen sen' com la sen fille. Així <sup>de miques</sup> ~~pres~~ <sup>en miques</sup>  
ens anarem essentant ~~de la qual~~ <sup>drama</sup> ~~trouba~~  
~~de la vida de la piavista~~. Anqui ~~de nosaltres~~ no  
ignorerem ja que Teneida havi- viscut l'acomp' u' de  
dels comitaments a mort. Simpre per pensarem en ella

✓ no podien creure que imaginari. no- le entre pilots  
 de desgraciats, en la llabreguera d'un robaran;  
 humit, passant gaire i auzum, unysat per les  
 xurges i els polls, ~~Enlla en haviu tant d'actes~~  
~~compendre com meçien la sope~~ Peri la destitucio  
 i la fugida no romanent degnu a la forçee.  
 Solament un diegar <sup>després d'haver vent a colat</sup> (Lencaida no venton se  
 no solament d'haver passat la frontera d'una  
 serie d'haver - se'n endut d'nes, gran acceptat  
 entre el certis i el lleu d'un uivall..

La mar es eberereu meridional,

~~Sei molt franc - Lencaida~~ <sup>Sei: d'ir sens que</sup>  
~~no podien creure que imaginari. no- le entre pilots~~ <sup>per un compendre la relacio que desina les sues poblejos amb el mar</sup>  
~~de desgraciats, en la llabreguera d'un robaran;~~ <sup>per un es aut d'uns de veus - i per - partit</sup>  
~~humit, passant gaire i auzum, unysat per les~~ <sup>ella no se haviu de es libeant ni d'andolere.</sup>  
~~xurges i els polls, Enlla en haviu tant d'actes~~ <sup>ella pers</sup>  
~~compendre com meçien la sope~~



10 / Aquells <sup>de més</sup> alexis ~~uena~~, ex pontallia, i benedicta  
~~anests~~  
i natural, omplia d'admiració els <sup>seus</sup> cels apagats  
de Tenai la polonesa. S'estranyava, com s'es-  
tranyaven tots els de la colla - rusos, suecs,  
polonesos i danesos - que la meua joiosa bell  
vèrbola o vellejada no fos filla <sup>ni del mar ni del</sup> ~~d'una influència~~  
~~ni del mar~~ exterior - com era d'ells,  
(sens del meu propi temperament  
exclusivament meu).

Les nostres reunions dels diuenys, a casa  
de Tenai de començaven per un ensopi-  
ment, profund, La ~~polonesa~~ <sup>Russa</sup> feien el  
~~no pas ocupant a part de vivint gran~~  
piano (i els altres fins a veure i escoltar en  
sota la influència de la música,  
Cada un vivia interiorment, evocant, recor-

17 cançons i evolucions. En clirarem al nou voluntarisme  
 irreal que dels somnis. Alguns però, ~~de Magalona~~ <sup>dur algun</sup> ~~trèmit.~~  
 badals, tapant-se la boca <sup>en fer un borboll</sup> mostrant un interès massa viu  
 pels les mans de les ~~oïes~~ <sup>oïes</sup>! dits de les excolectants, o  
 per les solfes. L'únic que no dissimulava era Llió Paulovici!  
 Quan la pressió li plai <sup>amb</sup> sorreia ~~bealtitud~~ <sup>amb</sup> oceller  
 es ulls, reidien la testa a la paret, i així que el que ho  
 con Deonides i Teiana deixen de veure-les, badalen  
 desesperadament i sospiraven de la manera ~~seca~~ <sup>seca</sup> feixu

80 - Quan sonar de donar acord, Teanida girava el cap, sempre <sup>tant</sup> fixa  
 per culpa <sup>tot</sup> de la <sup>pesant</sup> immensa tamera, i sorreia <sup>el·lencament</sup> ~~afegada~~ <sup>els ulls</sup>  
 de la pianista deien: "és plau? he fet tot el que he pogut," però el nos tenia  
 aquella expressió irònica, audaç i semblava demuntar la ~~el·lencament~~  
 fe de la nuista "no hi entenen res" i hi manava inclinat sobre els claus.  
 ningú no era capaç d'expressar amb paraules les emocions ~~seca~~ <sup>seca</sup> de  
 a la música, ni tampoc <sup>per</sup> <sup>un</sup> comentari <sup>escollit</sup>, a l'autor de la pressió  
 a la <sup>o a la</sup> ~~el·lencament~~ <sup>o clàssica</sup> que romàntica o clàssica.

- Felicitats! - deia la neu xirrejant d'un brau de porratge.  
 Seguint - mormurava la nauirum ven de c'actui nos - Hejuna que amb prou  
 segun di' amb la seva presència.  
 - Tota el presuntiu en fa de Chopin - irrimen Teia desitjant fer clari la  
 muller, ~~per el nos de donada~~  
 - No tendida, no toquen re mes, ~~ell~~ <sup>ell</sup> <sup>no</sup> <sup>beure</sup> <sup>per</sup> <sup>santa</sup> <sup>tristesa</sup>,  
 Patridis!

18/ Era la veu de contrabaix de Lles Paulovich.  
~~Tots~~ <sup>els altres</sup> ~~la~~ <sup>reien</sup> aquesta farsa, agraïts en el fons  
que el qui fossa ahí allò que tots pensaven. Fins ja  
que no participava ni poc ni molt d'aquesta  
sensació, <sup>havia</sup> ~~comprès~~ <sup>que</sup> després dels primers  
vasos de vi <sup>o de vodka</sup> ~~calent~~, ~~tots~~ <sup>ells</sup> trobaven la  
música més bella, les dolces cues espum-  
nides, les cigarretes ~~menys~~ <sup>o</sup> perfumades  
i la conversa més fàcil.

Sovint i abans <sup>de</sup> que es beués el  
primer vas, ja m'encarregava d'elevar  
la reunió. El pianista executava una

19 / d'auçz espauwen de p'cedon d'Albén; -  
ji le m' d'eynetan p'lost'caement, altre  
voltes m'acoutentan d'imitar le crulem  
espauwen de <sup>este cauent,</sup> ~~munt d'ell~~; aue le  
mans als <sup>ale enton</sup> molus, uene fler ar f'line  
& (l'orelle i el sagri) de le taue  
a guisa de <sup>molem</sup> ~~m'arbor~~ de m'arbor ji  
evoluc'onen v' fent <sup>onar els braços i d'elucant le</sup> ~~m'arbor~~ -  
enture.  
~~Yols espauwen~~, cautant ~~el~~ Reciclat  
le violeta o el d'Albén <sup>lipman</sup> ~~Karman~~!

20 Les invitats es morien de riure. Al merit de Lena:  
de, ~~un~~ ~~gr~~ majestat, ben plantat, bell home i  
sensual, se li miraven amb els, e. cluca  
com fies follets, mostrant les bells decets entre  
llavis carnosos i deie deue embressant.

- Bon! bon! mor, mor! - ] Fuis <sup>l'epayat Max</sup> el ~~poller~~ ~~Max~~ <sup>Max</sup>

es dignau romanic; la nen ostentor - la  
Lili Paulonca ovidava "Colessal" "bertiginis"  
Ha ~~haha~~ ~~ha~~ silencia burguesat s'ha de ~~ben~~  
facer ~~de~~ ~~es~~ ~~bona~~ ~~velle~~ ~~ver~~ ~~ce~~; i agafant  
~~respedien~~  
Silencia le cuen ~~cu~~, no hi posen  
un ~~de~~ ~~respedien~~; aduivator.

Res: Lili Paulonca Max i Lili

24 Les belles, certes, certes de tres, no són unes  
que els altres, admetent i gaudien de la  
alegria platina. Heu en solis abraça des-  
prés d'un d'aquest «Belicarios» «Alipriano»  
que la curiosa fins la llàgrima. Tenia de-  
-con. Maxima, contenten de celivar. en una  
an d'aquells <sup>insignificants però</sup> ~~sonorics~~. (El seu  
nos, <sup>lluis ajust, instil</sup> ~~mes ajust~~) ~~que mai~~ semblava un  
nifillegent men.  
& molt he «molt be» «no em sabri pas gran  
que cont. messis.

Però al tercer o quart ros de vi o de botka,  
la meua exuberancia platina ja no interessa  
a miya,

22  
S'era fos la nevolositat russa, el domini germànic, e'  
hipocrisia austèritat calvinista. Tots dansaven, xerraven;  
reien apassionadament a excepció de Maxim, el qual, res  
del món podria lliurar de la <sup>seu col·lecció de</sup> (eterne i etern) terrosa  
melancolia. Tena de tant poc participava de l'eternament  
general, romanent impassible amb el nos vidit  
nat sobre el ric calent o el fletat. En la seu fas de pietat  
es dibuixava un lleu somriure; les dues punzellades de les  
celles formaven dos arcs fins, i <sup>i internogètics,</sup> regulars. Tolon un l'ensoble  
dall darrera ball, perquè el demés es esbargissim. Els  
seus ulls clars i transparents deixaven les solfes vivint;  
es giraven vers els convidats balladors. En europeyar amb  
glia, que després del terar bon de vi es posava invariablement  
a flotar alant de la viduista, s'hi detestaven entenedits  
: anaven seguint la perolla amb una serenitat perfecta.  
La minuscule Gleaua no resistia amb massa ellimant  
22 <sup>+</sup> i setse conquistador del bell ~~vis~~. Glia era d'una bellesa

23, masele de la ma gerillora, car se cortet de la perfeccio pto ca  
p~~havia~~ un g~~lora~~ i una simpatic i apreciador. <sup>Cal dir que en la p~~havia~~ era</sup> Piques orna  
romanicu indiferent en front del bell i tendre Geia. L~~luc~~  
uns ~~tots blaus~~ <sup>ulls blaus</sup> i ~~la mirada des que~~ <sup>la mirada des que</sup> era tot home de p~~havia~~ i amoricador.  
~~se~~ bullant i rialler, un somriure jove i  
se i que mostrau ca perfeccio de les dents i la clare  
gracion des clavis recuntes, ~~La mirada de Ge-~~  
era tot ho bellat, id~~lora~~ i amoricador. <sup>El seu cabell</sup>  
era tant rossi, i el front ~~era~~ seri i les espalds ~~era~~  
amplis i el pit ~~era~~ l~~luc~~, <sup>completame la rei</sup>  
mescla bellesa. Cap ~~don~~ <sup>noie</sup> de la que bequesent avien las  
reunions des Protor ~~es~~ podien estar de pensar un~~ta~~  
« Mele agunyat home per Tenaide » i en veure l'e  
fluit i joi amb Geiana ten desca adament, emojou  
un poc le petit i d~~luc~~ i conevien en veure  
enlar ~~un fugissat~~ i ~~tan~~ desij de descau l'ortgerada p~~havia~~ de Hau.  
~~regit~~ ~~Pla Pauloni~~ ~~Moxin~~ : ~~Geian~~



24 Alta sansa es li font viuclament  
l'alt. cota un bigi, se li excursion les gales, quan  
ell ros, tot volent, l'ajufen per le entier ans  
les dues mans gracieltes  
li feia donar tres o quatre vegades com si fos un  
belleina  
vis, ella li deuenegen el peuy sobre l'es-  
quena cridaent « Prou! prou! » A leshores  
Leu de gracia es (ells) apegats vers el sol  
jada parella i sonrien beatificament,  
no veia  
hi un pel de gelosia, en la seu de pietat.  
els el nas s'inclinava (mes sobre el teulat (ironic) complis), misteriosa-  
ment comprensiu,

Per en les bells hores de primaver la  
els roman no romanic mai a cosa, Aquells l'estiu  
l'quests reunio



26/ la cintura i <sup>m'axelou</sup> em ~~braç del cor~~, amb una facilitat i lleteresa  
tan grans, que jo em trobava a terra sense saber com hi  
era arribada. ~~La seva força de jocant.~~

El Proter m'hi estava sempre a l'espera. Encara  
famen un te amb poca confitura mercurial i un manteg,  
i em lliuraven tots tres al seu calis que gastaven i sense  
falses <sup>distinquecions</sup> esper. Tots els dies s'occyen de mi amb una  
jolanteria <sup>casí</sup> ~~pot~~ fisanca de plura i admiració, que no  
devetlla mai la feloni de la seva cuell. Ell no obli-  
den a Zenaida però tot el seu interé era per mi;  
semblen que els ~~de~~, es ~~de~~ m'hi non, fossi on  
compromy del mateix sexe, mentre que en la  
atenció de Eli per mi s'hi llegia l'interé  
de l'home vers la don, y el dels blancs, i transparent  
de la <sup>mianista</sup> ~~don~~ es fican en un amonell,  
amb una complacencia igual, d'alguns i tendre. Y  
sempre ~~prof.~~ tan els moments <sup>que</sup> Eli s'absenten pe a

24 sebar. me de ser merit. " Que ho disse que ho vivat  
admirat i honorat per un public intel·lectual i ara la se  
vide a tan modesta. " 2- <sup>e' hoqumis</sup> el sentit ~~trasi~~ poter que presentat  
la se tesi a la Universitat de Petrograd \* per a no dir  
nos que vulgarietat ja se oblidar la visio d' un  
passat que no pot refer. se ), " Que. En veur'e tan  
alegre i confortat amb la se modesta situacio present  
from oblide els seus coneixements científics. . . . Ja  
jubre Maxe . . . era un estudiant que prometia fer-se  
le! . . .

Zeneide se confessa. me <sup>en una d'agents</sup> ~~en una d'agents~~. Di  
olacion. que la preta cues foute de la se veu - certa -  
ment havi oblidat la seu sentenci de cert - hem  
plan nos i' probos, e l'estranger, que se  
canjar se de carbó al moll pre a jugar  
mensur.



29, La ~~non~~ violonisti non, <sup>au</sup> dirigii de concert, En  
seu din juri, delect, spiritual i barlet. Mai  
Teneide <sup>poze estet</sup> ~~poze estet~~ cau ho foa aldoos. Penie  
ere una d'ayuelle crature ~~soluțion~~ <sup>cu no person</sup> ~~soluțion~~ <sup>soluțion</sup>  
nant ni le letzi ni el mal gust. Le nos de le  
messe, i els obilacment de le reu eue de beam  
constant de les vionis nos fire. per-Teneide  
no sembla pas adner. seu i respou. l'edra-  
ment au de seu noniue ~~cau~~ i ed se  
neris ~~blau~~ transparent i clar, meutu es  
seu leis homojie de o tu parole  
en unel franci. Penie no perdoua famp  
e Teneide expeu terrible des caueix au  
de le llezge del pais. 49. Le gras de  
du auu que i e le suion ~~de~~ romanes

30 / i no sap ni deu mots de frances-correcte.  
Quan Pençé s'adonà de que les seues crues  
ovins no feien Leneide, hi començà a parlar  
mes clar.

- Pel prestigi de la nostra empresa haurien  
de sortir un xic millor.

Le van esquerdar cap d'obacament Pençé i  
s'escorren d'espalles,

- Com?

- Miren deici - l'altre mostrant un altre, i a  
gloriar i e mi - guelpeu de les tres fo-sses,  
cada un din del seu tipus. Leneide reprenen  
un per un les siluetes joia i preciosa que la  
volaven, somrien;

- Feu molt joij! - ~~deu joij~~

- Feu-me tanbeí - ordena l'altre amb els ulls <sup>Paris,</sup> de galles  
comandant

- 31) Tenende nege eent el cesp.  
- Sou jois . . . . sen baerjen . . . .  
- y vo que no sen pie heerde?  
Tenende pu en fort de deute.  
- Tenin een cabellen replaudent er den Glan.  
- Posse in aues deute blespe. . . . ! - very Mr.  
- Os voutre ells son baer. . . . ! - moisi le plus  
vixit.  
- No son ni coix e en j'esperent ! - Sen Reuee  
- Os heuer de deix e transforme. - De c'espice d'Glan  
- Com ? . . . .  
Vener. , wener e dominen Reuee', des hein de  
teller et cabells . . .  
- Oh . . . . putis e en yeun honortze.  
- Ant ayeat fannan no teren een. nisen a mi  
de jois.





Entauen les quatre en front del mirall i la discussió estètica, continua sense que cap de nosaltres es dirigeix directament a les companyes sinó a les mirades reflectides en l'innocent espill. Tenim veu i veu, tota de veure la nostra pròpia persona i a part Teresa que visiblement no s'apressa, aquest detall contribueix poderosament a l'efecte; l'animació de la conversa.

Renée i Gléane no sapigueren que reposaven en front del meu cap. "L. certament no era però el cabell <sup>clar</sup> tot el que <sup>perjudicava</sup> ~~colorejava~~ la estètica en... el mal gust de Teresa, la seva desgraciosa tarrana, el seu set arborat i fixat.

- Canviem - no el pentinat - segeni Gléane.
- Sexen - no ajauvor.
- Proben algun cuir?
- Ho permueben?

34 J'aurais le certien de que no deu beer in es  
cuen a dii ougerement, per se joi een d'interia  
aun a les altes. Tena de escant; v'is blenent  
a contre cor, a dexar-se lafer es colles.

Ne voir un moment de trianf, ceon de  
ruis d'or se li exacepi per les espelles.

Peuée: Jeanne feli xirelet d'adree ra-  
cis'

- Quein colles! Le ritignifient Tenaio  
desapareixie nota le deu redon: d'adree  
mi havi tant de colles, <sup>leur</sup> <sup>capacitat</sup> <sup>de</sup> <sup>gustar</sup> <sup>la</sup> <sup>cosa</sup>.

La gente eran tant ex laordi novies que cap  
de nosaltres no gosava talar. No venien per on  
començar

Involuntariament jo vaig pensar en Glia,  
fou una evencis' picardie jaqui de seu jove.

35 cervell femení; Es veu de Lenayrista estobant  
amb es meus. Semblan haver entendut el meu  
pensament. Jo vaig dir-li.

- Amb una cabellera així: n'hi ha per aconseguir  
un home.

Ella s'arronja d'espalles, com si con-  
preu un home fos propi d'esperits inferiors.

Benet havia entès el peratge fosc d'insistent  
un persistent mes harmonia. Partí al capell pel  
mig, ~~insistent el meu persistent~~, i allò per un costat  
i jo per l'altre li <sup>anaven</sup> ~~trenant~~ difícilment.

La boca per clausura i penora. El resultat negatiu,  
Lenaida no queda mes aforada. Benet declara  
de tots passats  
que s'havia de fallar als cabells ~~per~~ per la  
boca cabellera <sup>suena</sup> ~~per~~ i abans no es pot. Doncs

Elle <sup>m</sup> tenia molt poca cabell i ~~de deu anys tenia el~~  
~~de les pòmols,~~ d'un to vermellós, Però la seu com fin  
i expressiu i la seu gràcia refinat, i aquesta orillan  
dhis el mirall amb una seguretat tant bona que  
fals. alhora es sentien feixagues i pageses.  
Heana s'arborifau el cabell i declarau que Pèrre  
era la dona més esquivada i elegant que ella  
hegues frequentat, Pèrre veia joia. Yo critica  
~~tot~~ bo i posantant, la coquetria gloriuosa, i rei  
amb fit i'ellet de la seua joventut trianfant  
La joia Tenaida noua anni creueng, i autu  
nosaltes. sense que elligi so'u adonis, ella  
havia refet el seu pentiell, La saueua  
enorme i feixuga tornau a tornar a i come  
sobu el clatell i la seu com empalsada de

37 blanc com la d' un pierrot semi aquella indefinible  
expressió vage: fluyans.

~~Però~~ Cal al menys que es poseu roig a les soltes;  
al llavis - dique' Beccie. Perí ella <sup>la volentia directa</sup> ~~no~~ <sup>estava</sup>  
desposada a deixar ni el seu caprici ni la seua capseta  
a la p'acista.

Gliana apre' els seus magnífics  
Beccie outora' el pas de la seua b' donant-  
li consells <sup>artístics</sup> per l'edificador.

Totes declararen que era hi seus gors.  
No n'estavenem saire convençuts. Nosaltres,  
avonem amb vestits clars, preferentment  
de llana blanca o de tricot, amb flors o  
jaquets verd, groc, blau o verduell,

38/ Ella lleuix vestits tanets fins al coll mans; o crin,  
sense esolladura, llarg fins als peus, i sense  
si creangollet de gironeria: tota blanca o corbata,  
bufanda o colls pliyats, que li semblava ella  
que dissimulara el seu bust sense sexe.

Malgrat es nostre consells i <sup>malgrat</sup> aquella sessió  
memorable en el qual Beccó tractà sense  
Espit de pentinar ~~la~~, d'ajudar-li la cabellera,  
L'enai de seye', amb el seu rostre de pierrat sempre  
de ~~blanc~~ enforirat de blanc, i el seu pierrat  
famen de javiell. Nosaltres es li enfadava  
a estones. Trolouren que feia pege entre  
les robes encaries i es caps pentits de la resta del quartet.

3<sup>a</sup> Heana desenterra algunas frases del seu llenguatge  
ordinari; que l'heuy de Haus ambreu i de  
Marilleu neurasténia havi observat sei temps  
quan veia Lenaida tan blanca nota la  
llums del sol' li criden « vous ressemblez a  
un macabe' » o « fui ou non allez vous  
vous foule de rouse »? Preuenç reuon a la  
petit violonist, pel seu mal parlar, jo hi veic  
amb molt de gust. Seure posar un d'acort,  
quan es tracten de la poli don artificial  
de la ruse, ~~perfectem~~ <sup>emprouem</sup> sempre ~~est~~  
mots gruixuts. Encun ve estaven rollats  
de uulers de persones elegants, 280 pgs, Distingida  
i orior, nosaltres nostre no frequentemem <sup>simplic</sup>



40 / aqueste volitad en un llogar. Menjarem - en petit menjon supressau; les quatre sales. Remués i - Glan d'ysoreu en cocellu. Tenaida i jo una altra. Ells e un zepoc <sup>de ci'Hotel</sup> per ~~nosaltres~~ <sup>nosaltres</sup> en un petit calet ~~però molt~~ <sup>però</sup> ~~separats,~~ <sup>isolat anexe, isolat,</sup>

Alli vaig descobrir que Tenaida, cuervot iua a ple estiu, dormia amb mi. Esclar que no feia calor, el llit des Alps i e me de 1000 centes d'altitud gubirol i ayt secceci encleis i nits ben fresquets, però e <sup>a</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~don~~ <sup>don</sup> ~~jo~~ <sup>jo</sup> i saen no e. Caler en seuenel <sup>precacacac</sup> ~~en~~ <sup>de</sup> ~~aguent~~ <sup>man.</sup>

La finestra de la curta cambra <sup>en baix i sobre</sup> ~~donc e.~~

Un carenet. <sup>de</sup> Tenaida cyrot i' aqueste avinentan per a imposar - nos la finestra ~~teueca~~. Aquells on curesse que nosem vicer en

AR / <sup>forçose intimitat, refredaren per la vostra relació en aquesta sola</sup>  
Reuée acobí per <sup>dirigit</sup> ~~no poder~~ <sup>la paraula sola</sup> ~~el~~  
ment suau no en podí mesclar ni.  
press. Gleane, ~~els~~, ~~simple~~, cordial, s'esti-  
meu mes parlar clar. Tenais <sup>semblava que</sup> ~~no comprenia~~  
no comprení que Gleane era la millor de  
nosaltres i la més sincerament amiga seu.  
La reser de Reuée i la crenç prudent  
plorica o semblava plaurer a la  
reusa que la sinceritat arrojada de  
Gleane.

Poc a poc però havien conseguit  
que Tenais es comprés <sup>comprimint</sup> ~~una~~ <sup>capítol de 207</sup>  
i un llepiç.

Moltes nits de hater - no el sol  
nem el concert del vent, la rum amb tan sense el

~~Il y a~~ ~~une~~ ~~intimité~~ ~~et~~ ~~reflexion~~ ~~parce~~ ~~que~~ ~~vous~~  
• ~~relations~~ ~~accusées~~, ~~deux~~  
notre mal mequillet; en dire avec un  
bien: ~~très~~ ~~bonne~~ ~~ère~~.

« Me voilà je me suis pointu de rouge aux lèvres »  
à force de sentir: Jean dit « Toulez vous en  
voilà donc! » Leneida cria seolt corsete  
i molt cygnon + cygnat verb: i l'empou  
sempre que s'tracton de cygnillet  
q nosaltres en fein faente grain.  
sentir aquella poli: vincton dir aux  
de ces roles de les autorisation, ayecece  
verl cygnat i expressai, que me: vorece